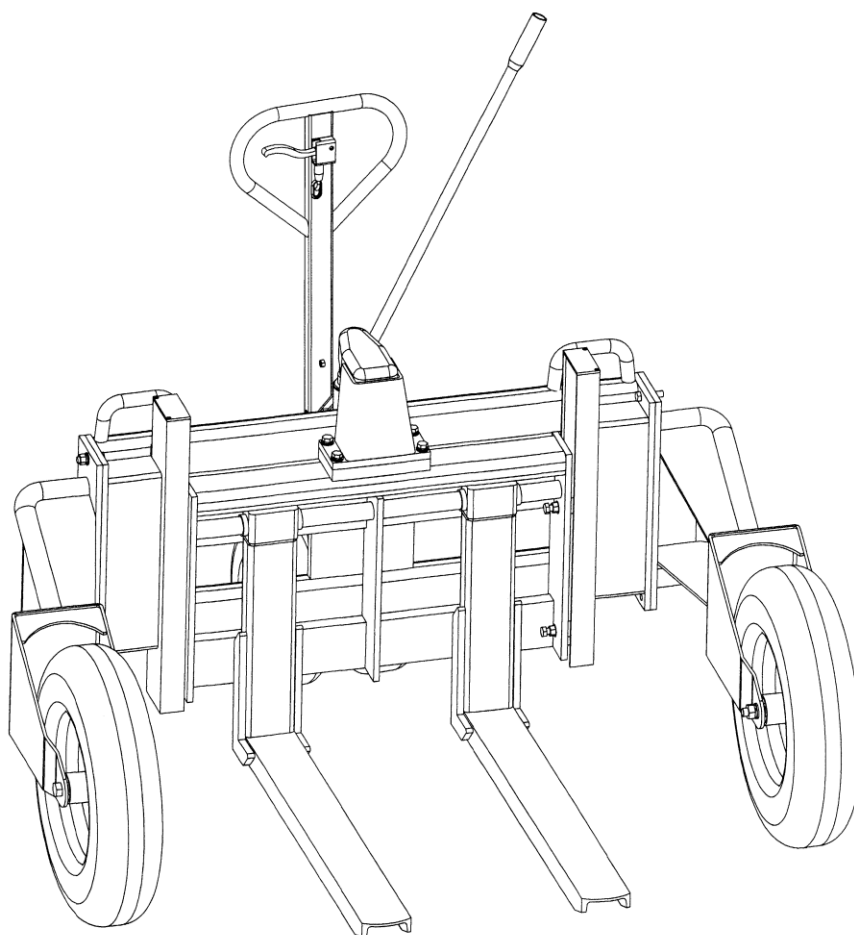


Внимание!

Не используйте гидравлическую тележку до прочтения и понимания данной инструкции по эксплуатации.

Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.



Руководство по эксплуатации / Каталог запчастей

Гидравлическая тележка для бездорожья

Noblelift RTT12

ПРЕДИСЛОВИЕ

Перед началом эксплуатации ручной гидравлической тележки внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации и разберитесь в правилах использования данного оборудования в полном объеме. Неправильная эксплуатация может привести к возникновению опасности. Некоторые описанные функции являются опциональными, поэтому могут отсутствовать в приобретенной гидравлической тележке.

ВНИМАНИЕ:

1. Отходы, представляющие опасность для окружающей среды, такие как батареи, масло и электроника, могут нанести экологический ущерб или вред здоровью при неправильном обращении. Отходы должны быть рассортированы и разложены в жесткие контейнеры для мусора в соответствии с нормами и собраны местным органом по защите окружающей среды.
2. Во избежание утечки технических жидкостей во время эксплуатации оборудования, пользователь должен подготовить впитывающие материалы (опилки или сухую ткань), чтобы собрать вытекшие жидкости вовремя. В целях избегания вторичного загрязнения окружающей среды, использованные впитывающие материалы должны быть переданы в специальные службы.
3. Наша техника непрерывно совершенствуется. Данное руководство должно применяться только в целях эксплуатации/обслуживания гидравлических тележек. Производитель не несет никакой ответственности за повреждения или несчастные случаи, которые возникают в связи с несоблюдением инструкций руководства и указаний по технике безопасности.

Благодарим вас за выбор нашей гидравлической тележки RTT12. Для вашей безопасности и правильной работы внимательно прочтите руководство перед использованием.

Внимание: Вся представленная здесь информация основана на данных, доступных на момент публикации. Завод оставляет за собой право вносить изменения в свою продукцию в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо санкций. Пожалуйста, свяжитесь с заводом-изготовителем для возможных обновлений и изменений.

1. Технические характеристики

Тип		RTT12
Грузоподъемность	кг	1200
Длина вил	мм	860
Ширина вил	мм	100
Раздвижные вилы	мм	228-735
Высота вил в верхнем положении	мм	223
Высота вил в нижнем положении	мм	63
Габариты Д x Ш x В	мм	1375x1605 x1225
Передние колеса	мм	φ550x132
Задние колеса	мм	φ265x80
Масса	кг	235

2. Сборка

После вскрытия упаковки для сборки вам могут понадобиться инструменты, молоток, плоскогубцы, гаечный ключ и т. д.

2.1 Сборка передних колес

См. рис. А, поместите два подшипника (02А00) в посадочное отверстие колеса, затем закрепите втулку оси (04А00) и шайбы (01А00), вставьте собранное колесо в крепежную раму колеса (06А00). Наконец, закрепите болт (05А00), шайбу (07А00), эластичную шайбу (08А00) и гайку (09А00).

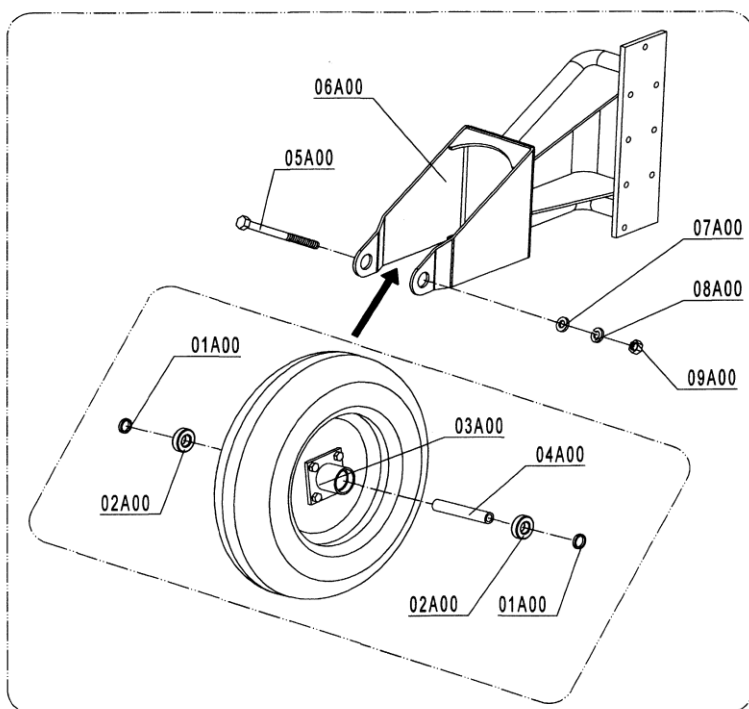


Рис. А

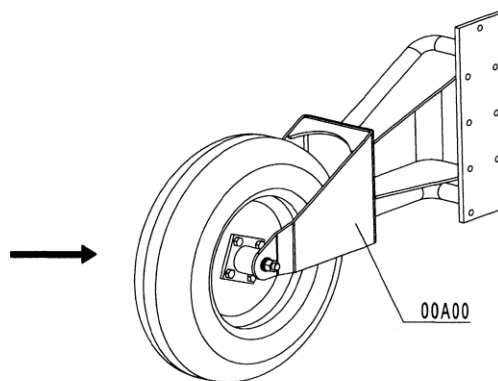


Рис. В

2.2 Закрепите крепежную раму колеса (00A00) на основании тележки (05C00).

См. рис. С, используйте болт (M12x45) (04C00), шайбу (ф12) (03C00), эластичную шайбу (ф12) (02C00) и гайку (M12) (01C00), чтобы затянуть крепежную раму колеса (06A00) и основание тележки (05C00) вместе.

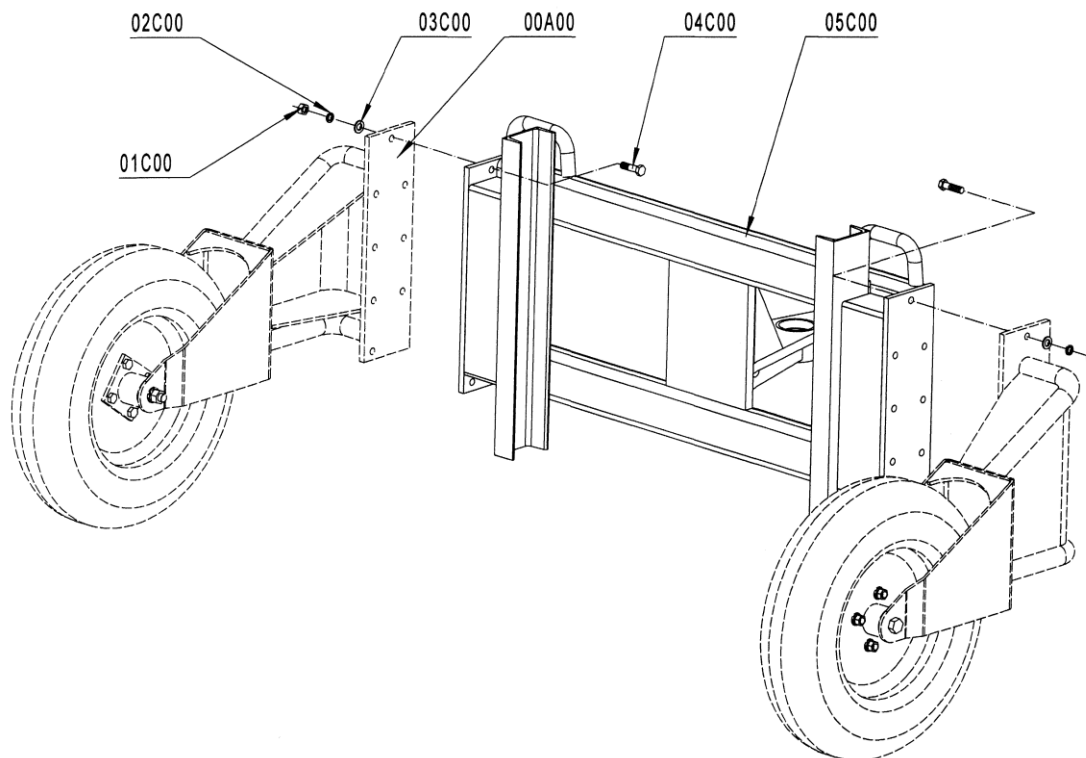


Рис. С

В собранном виде:

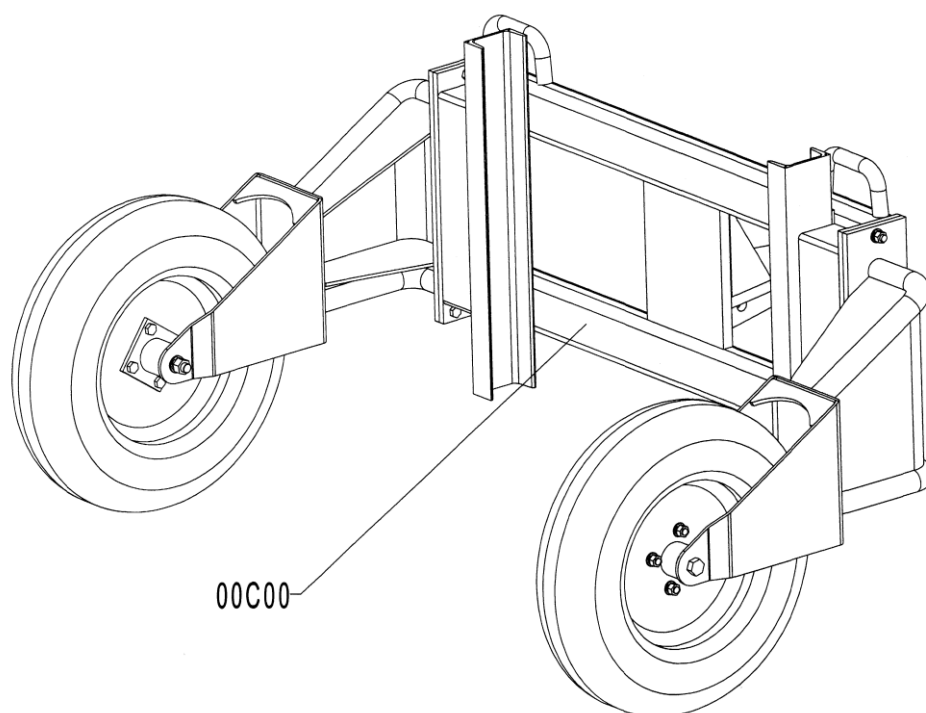


Рис. D

2.3 Сборка поворотного колеса

См. рис. Е: сначала вставьте вал колеса (06Е00) в стойку (05Е00), вбейте упругий штифт (φ10х50) (04Е00); затем по очереди закрепите колеса (03Е00), шайбу (02Е00), стопорную гайку (01Е00).

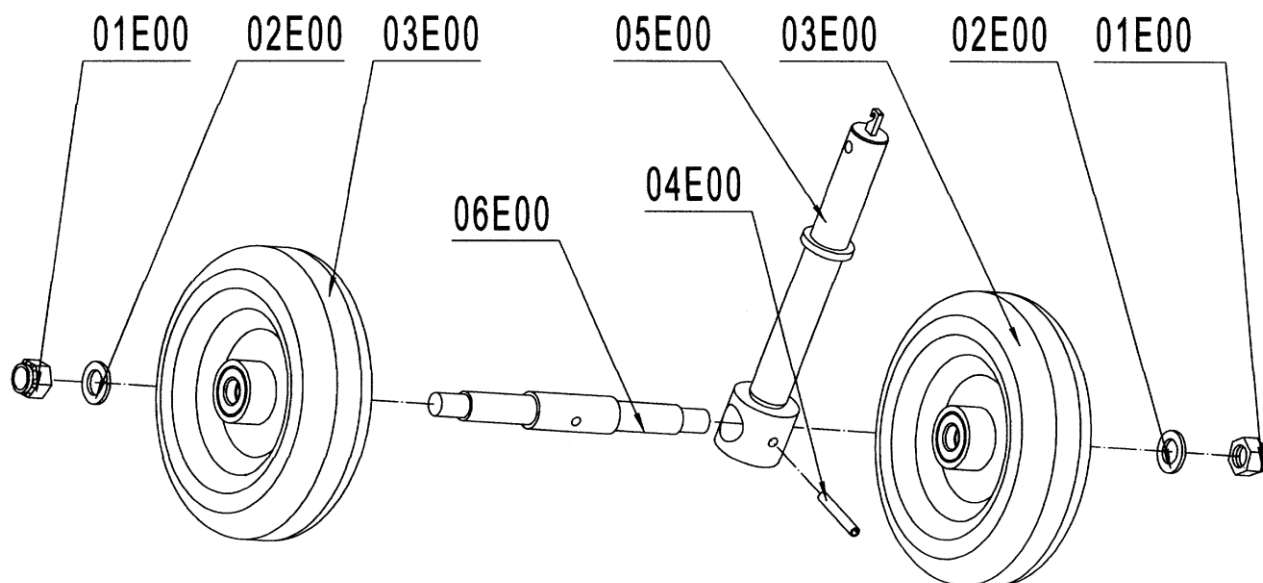


Рис. Е

В собранном виде:

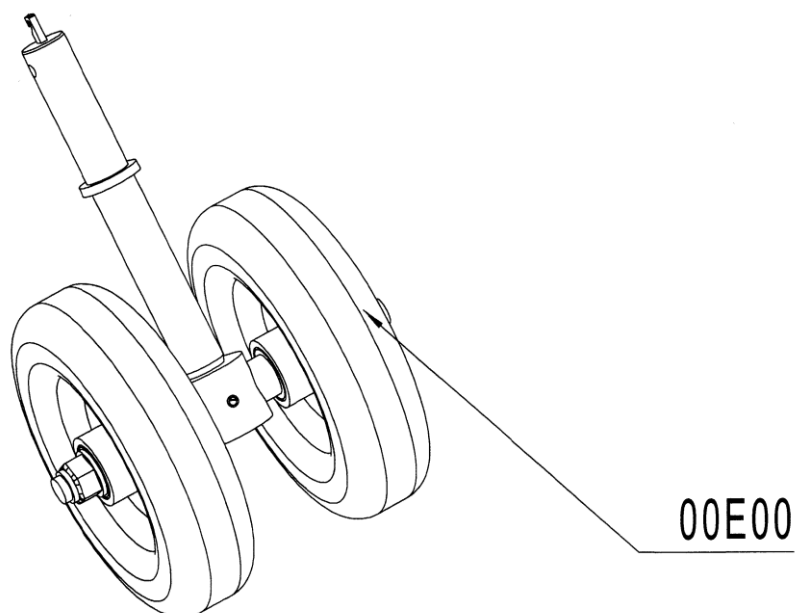


Рис. F

2.4 Закрепите поворотное колесо (00E00) на основании тележки (00C00).

См. рис. G: забейте подшипник (05G00) в гнездо подшипника приваренного к основанию тележки (05C00) (ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДШИПНИКА), затем прикрепите поворотное колесо (00E00) к основанию тележки (00C00) снизу вверх. Закрепите шариковый подшипник (01G00) и крышку (02G00) так, чтобы они проходили через стойку (05E00) сверху вниз, затем зафиксируйте гнездо ручки (03G00), забейте вал (06G00) через отверстие соединительного гнезда ручки (03G00) и стойкой (05E00), наконец, закрепите стопорное кольцо (04G00) на валу (06G00).

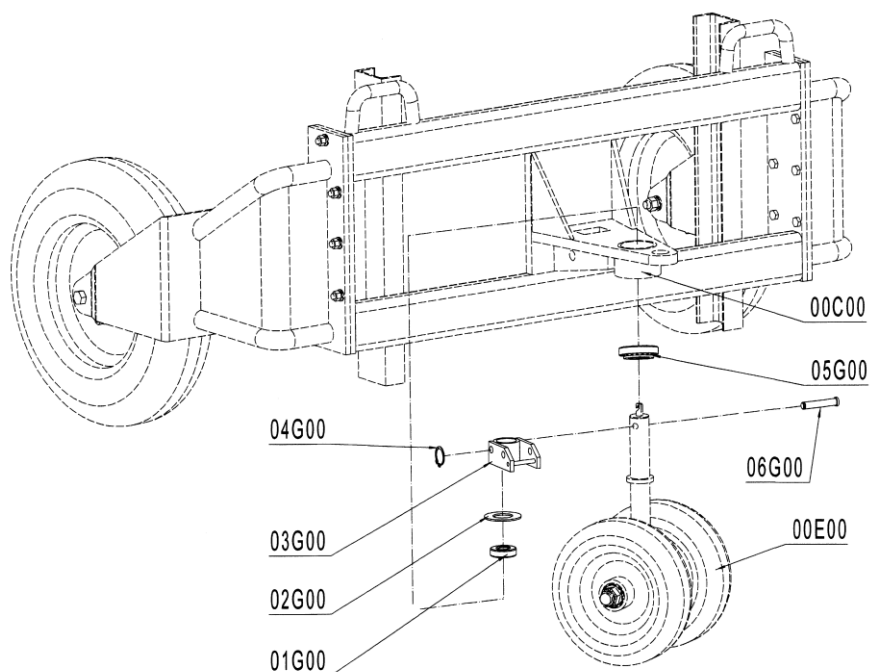


Рис. G

В собранном виде:

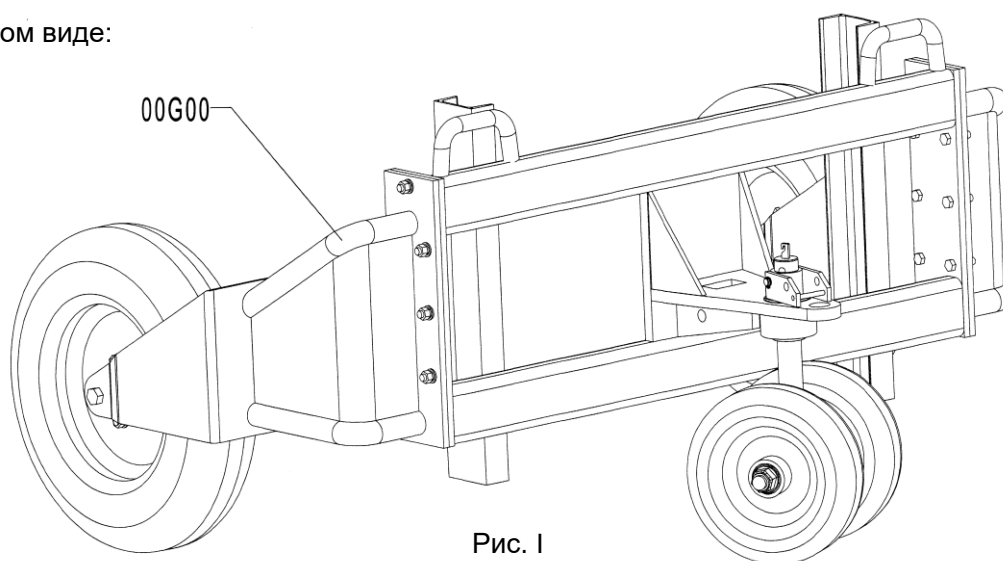


Рис. I

2.5 Закрепите насос (02J00) к основанию тележки (00G00).

См. рис. J: вставьте насос (02J00) в квадратное отверстие на основании тележки (00G00), забейте штифт (01J00) через отверстие в насосе (02J00) и в основании тележки (00G00), затем закрепите стопорное кольцо (03J00) к штифту (01J00).

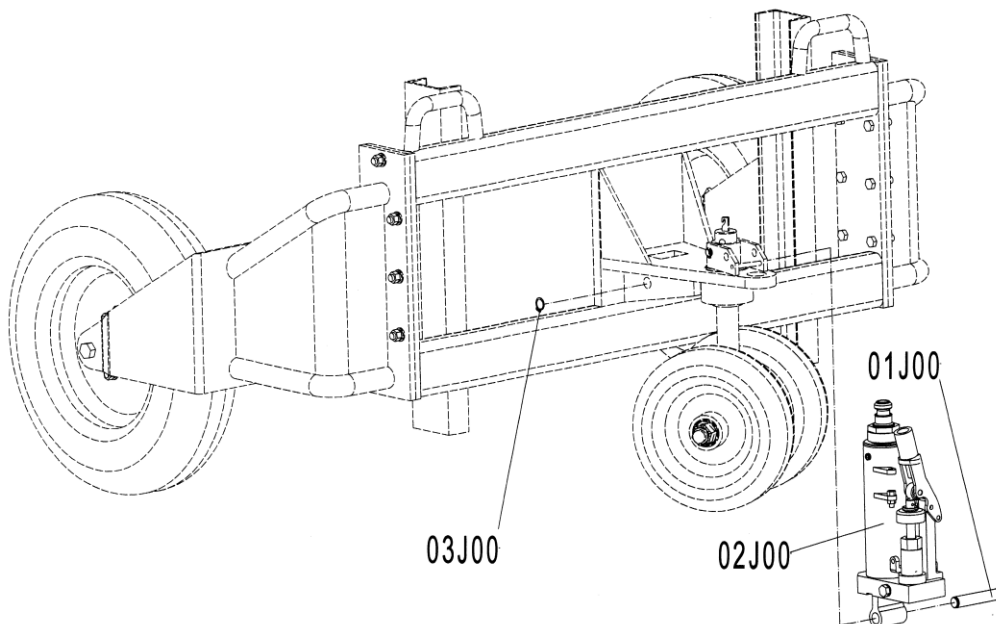


Рис. J

В собранном виде:

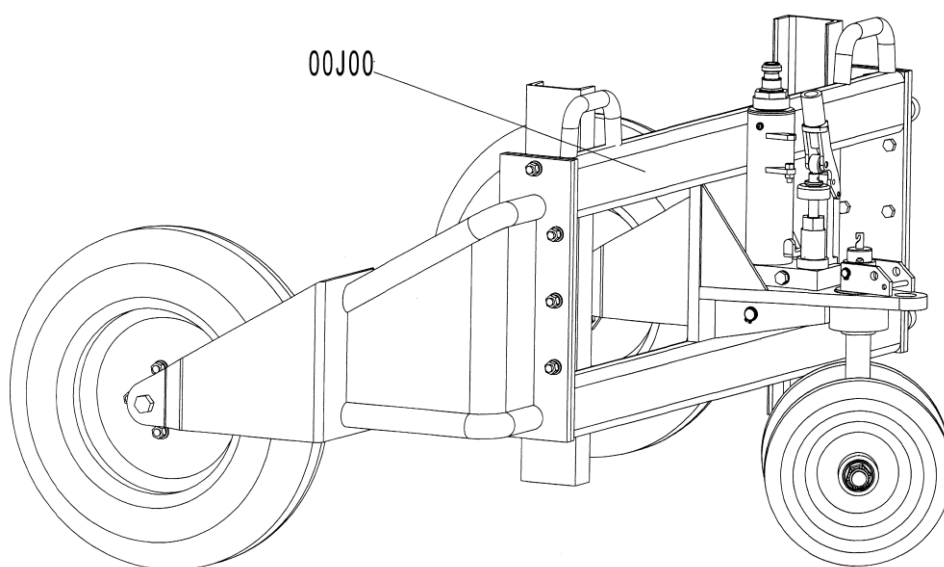


Рис. K

2.6 Сборка вилочной каретки

См. рис. L: забейте длинный вал (01L00) через отверстие в одной пластине вилочной каретки (03L00), вставьте одну из вилок (04L00) между двумя пластинами вилочной каретки (03L00), затем продолжайте забивать длинный вал (01L00) отверстие вил (04L00), зафиксируйте вторую часть вилок (04L00) так же, наконец, закрепите стопорное кольцо (02L00) на длинном валу (01L00).

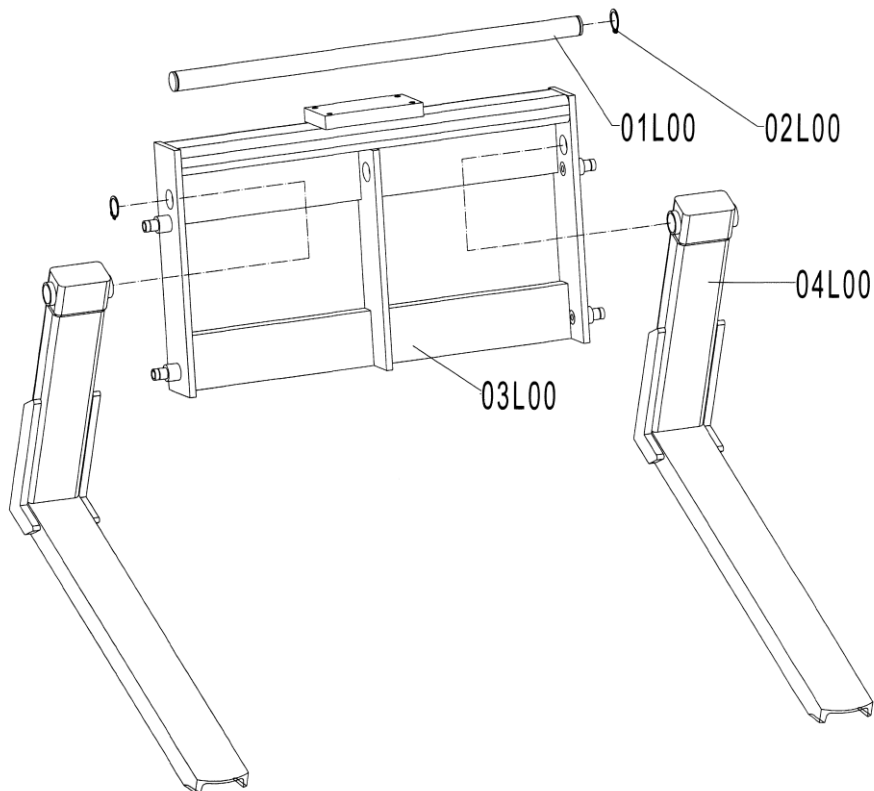


Рис. L

В собранном виде:

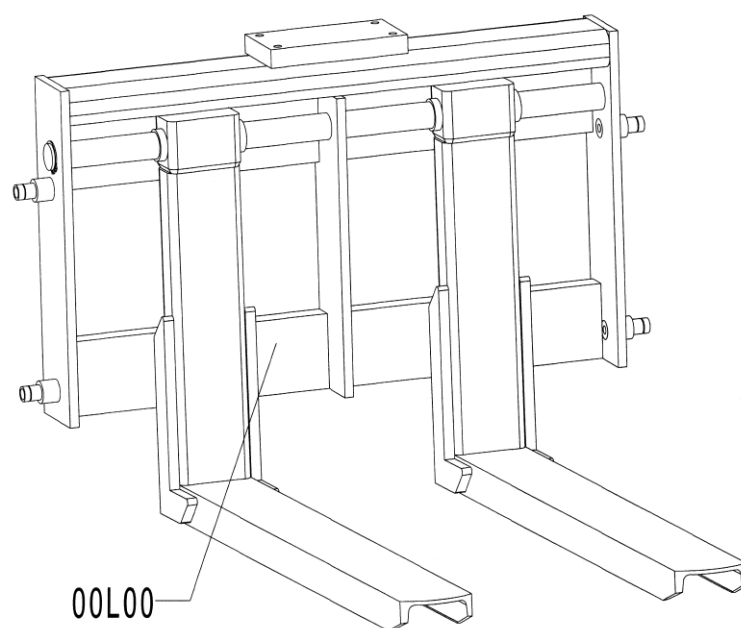


Рис. М

2.7 Закрепите гусак и комплект роликов

- а) наденьте гусак (08N00) на каретку с вилами (00L00), затем затяните четыре болта (01N00), не забудьте про шайбу (02N00) и эластичную шайбу (03N00).
- б) наденьте ролики (05N00) на вал, приваренный к каретке с вилами (03L00), затем закрепите стопорное кольцо (ф 20) (04N00).

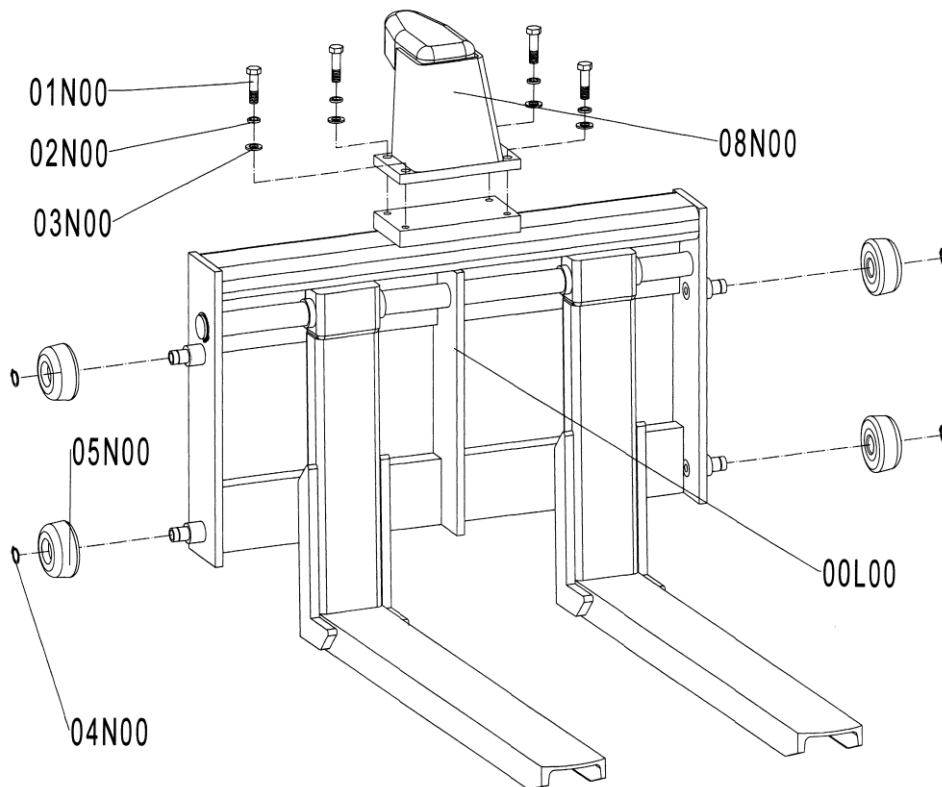


Рис. N

В собранном виде:

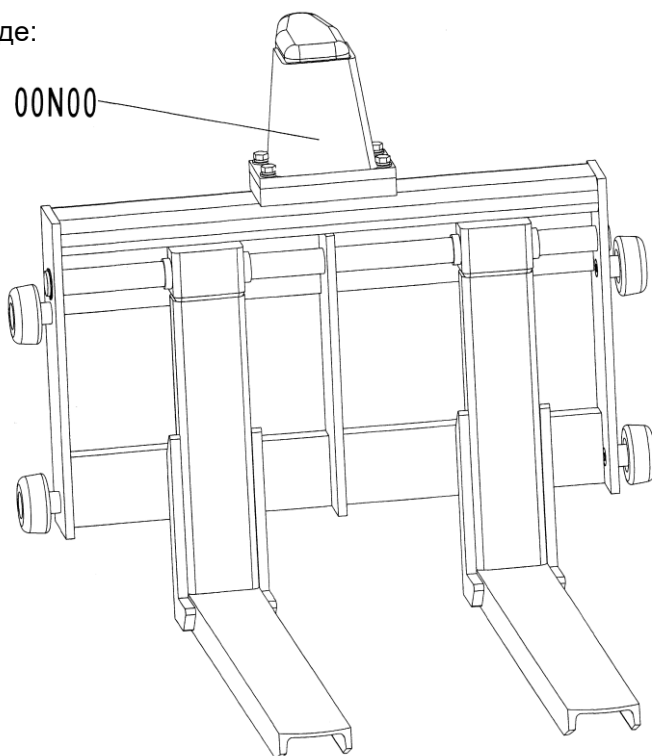


Рис. O

2.8 Закрепите каретку с вилами к основанию тележки.

См. рис. Р:

- а) установите стальной шарик (ф18) (04P00) на головку штока поршня, расположенного на насосе.
- б) используйте кран для подъема каретки с вилами (00N00).
- в) установите четыре стальных шарика (ф12.7) (01P00) на вал каретки (03L00) с использованием минеральных смазочных материалов.
- г) вставьте каретку с вилочным захватом (00N00) в основание тележки (05C00).
- д) закройте крышку (03P00) и затяните четыре винта (02P00).
- е) затяните винт (05P00).

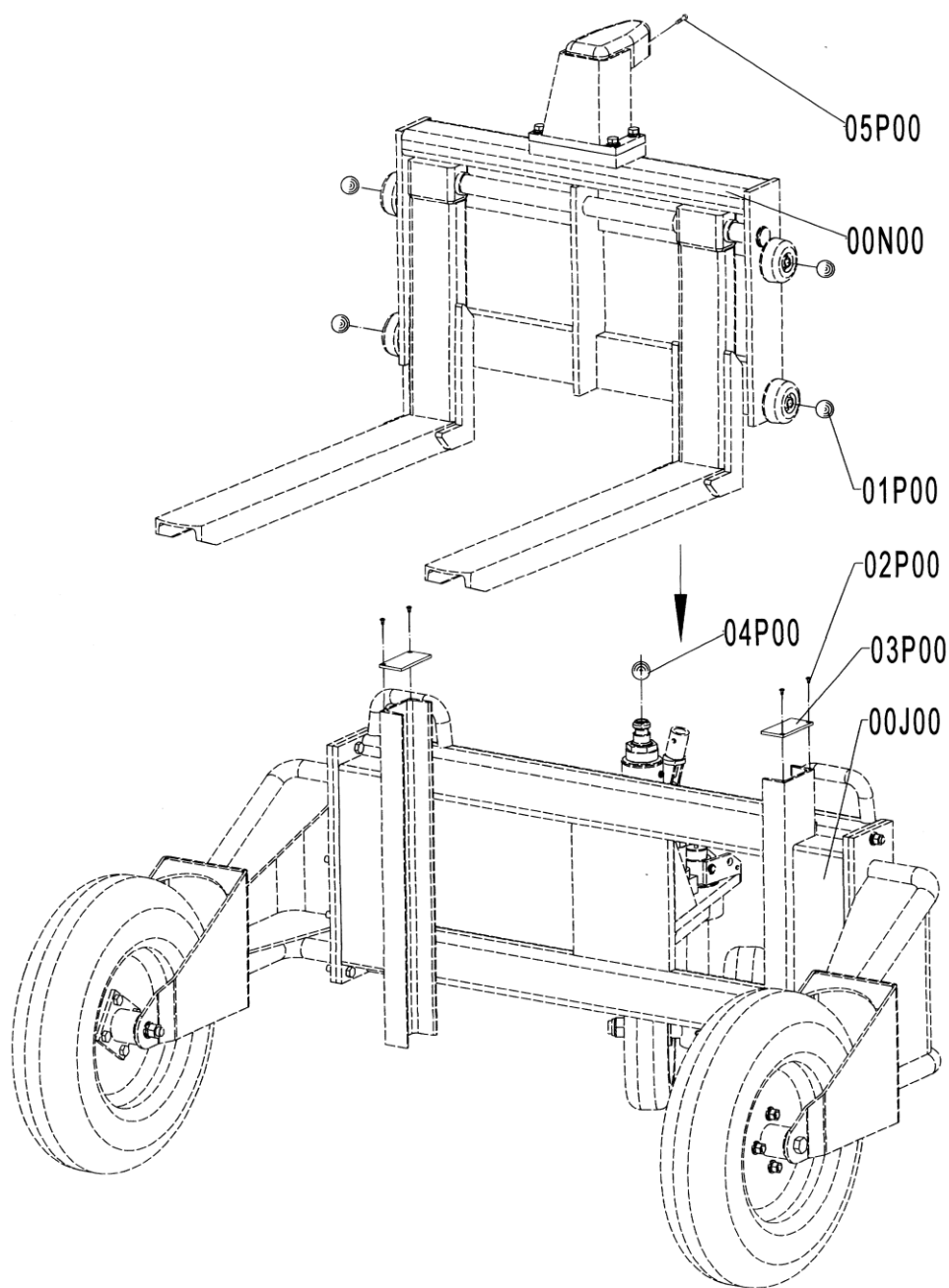


Рис. Р

В собранном виде:

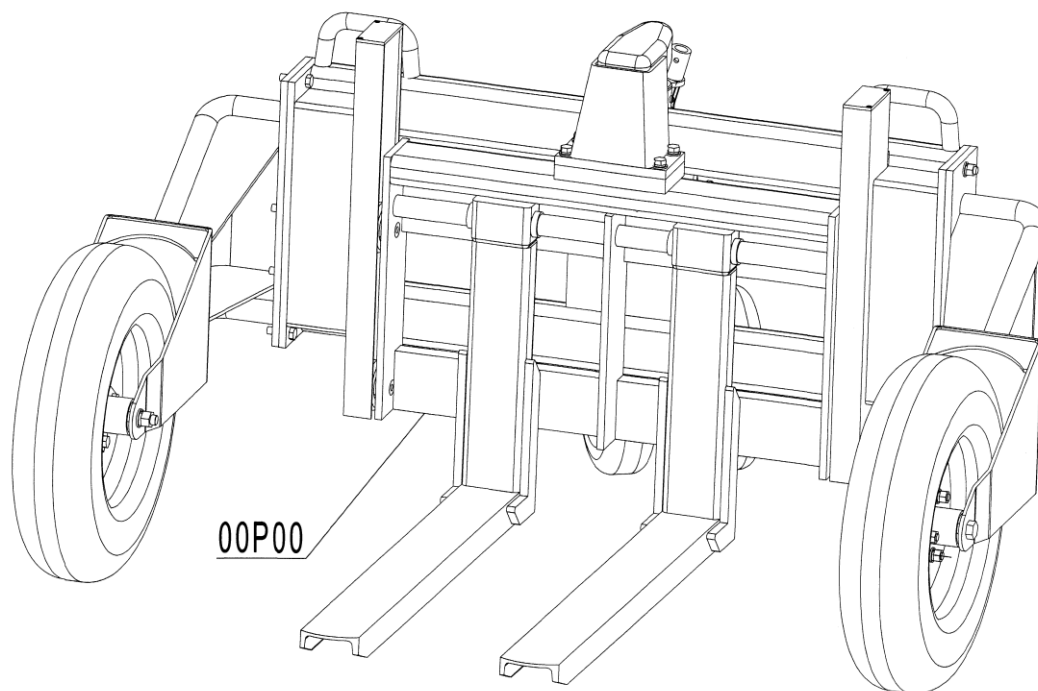


Рис. Q

2.9 Отрегулируйте зазоры в осевом направлении каретки с вилами

См. рис. R:

Навинтите гайку (01R00) на болт (M10x60) (02R00), затем закрепите болт (02R00) на вал каретки с вилами (03L00), в соответствующем положении. Затяните гайку (01R00).

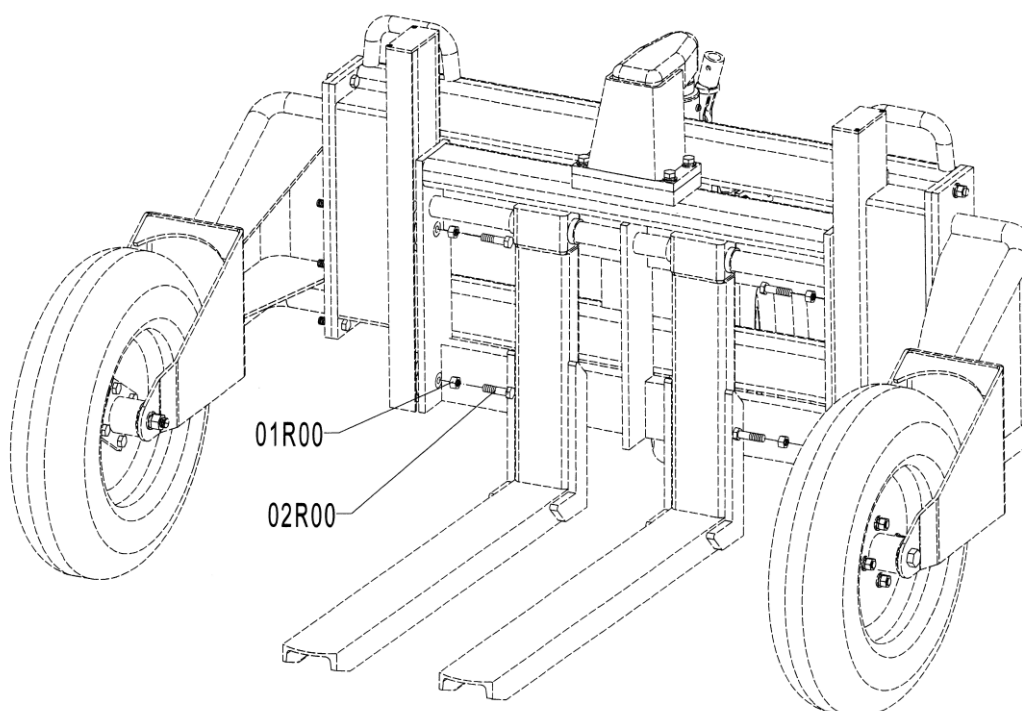


Рис. R

2.10 Установите рукоятку

См. рис. S:

- а) наденьте рукоятку (01S00) на соединительное гнездо (03G00), проденьте штифт (02S00) через отверстие соединительного гнезда рукоятки (03G00) и рукоятку (01S00), затем зафиксируйте стопорное кольцо (ф 14) (03S00).
- б) пружиной (04S00) зацепите гайку на основании рукоятки, а другой стороной за головку вала рулевого колеса (05E00).
- с) пропустите трос (01S02) через крепежную пластину, приваренную к насосу, болт (02J44) и болт (02J63), отрегулируйте трос (01S02) в нужном положении, затем затяните гайку (02J61).

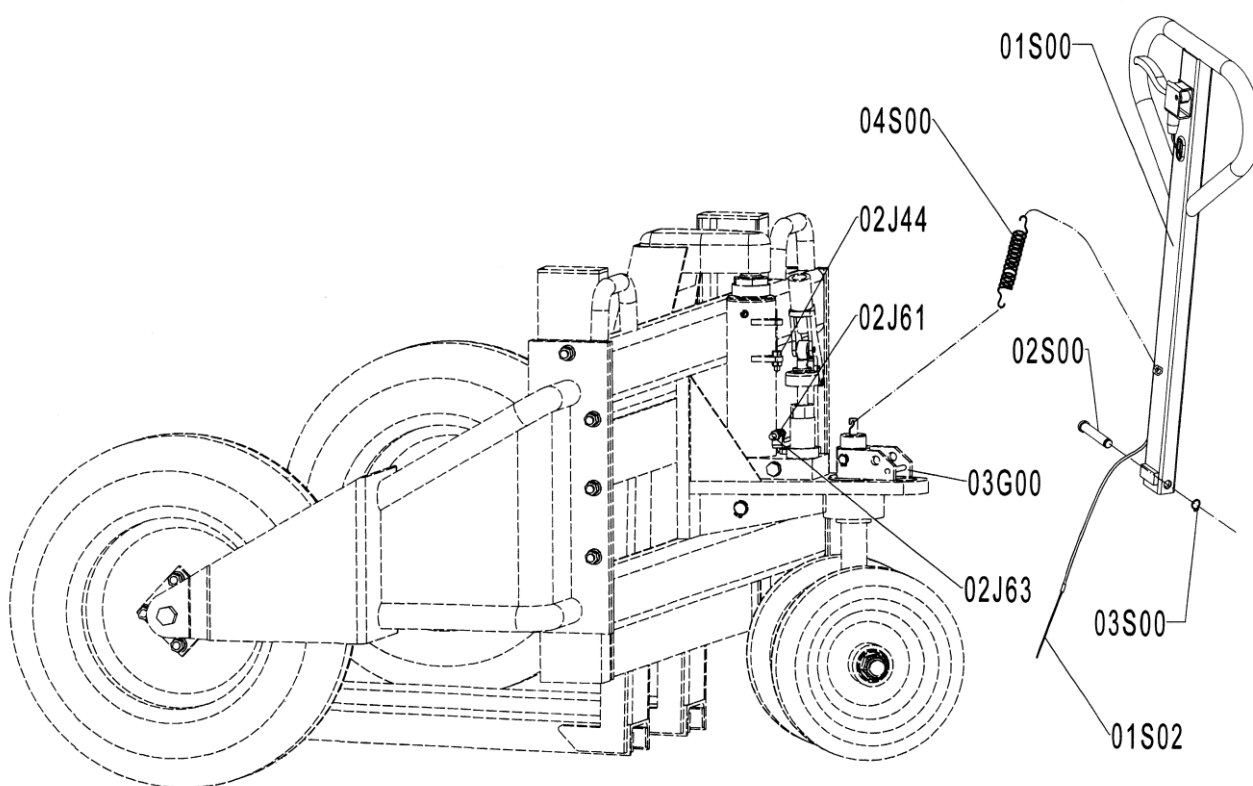


Рис. S

Сборка гидравлической тележки окончена.

3. Руководство по безопасной эксплуатации

- 3.1 Перед использованием гидравлической тележки оператор должен изучить все предупреждающие надписи и прочитать данное руководство по эксплуатации.
- 3.2 Не управляйте гидравлической тележкой, если вы не знакомы с её устройством и не прошли обучение или не уполномочены делать это.

- 3.3 Не используйте на наклонной поверхности.
- 3.4 Не перевозите вес больше заявленной грузоподъемности.
- 3.5 Располагайте груз между двумя вилами, не нагружайте только одну сторону.
- 3.6 Не управляйте тележкой, если вы не проверили ее состояние. Обратите особое внимание на колеса или ролики, сцепное устройство, вилочный блок, пластину рычага и т. д.
- 3.7 Запрещается перевозка людей.
- 3.8 Рекомендуется оператору работать в перчатках.
- 3.9 В особых условиях эксплуатации оператору необходимо использовать тележку с особой осторожностью.

4. Обслуживание

Данная тележка практически не требует обслуживания.

4.1 Масло

Проверяйте уровень масла каждые шесть месяцев. Тип гидравлической жидкости: ISO VG32, его вязкость должна составлять 30 сСт (сSt) при 40 °C, общий объем около 0,5 л.

4.2 Удаление воздуха из гидравлической системы

Воздух может попасть в гидроузел во время транспортировки, наклона тележки, при использовании на не ровном грунте или перекачки насоса. Это может привести к тому, что вилы не поднимутся во время накачки. Воздух можно удалить следующим образом: переведите ручку управления (01S01) в нижнее положение, затем переместите тягу (02J34) вверх и вниз несколько раз (см. рис. Т) .

4.3 Ежедневная проверка и обслуживание

Ежедневная проверка гидравлической тележки может максимально ограничить износ. Снимите с тележки груз и опустите вилы в крайнее нижнее положение. Проведите визуальный осмотр тележки на предмет обнаружения деформаций рамы, вилок или других компонентов, наличие необычного шума или ограничений при работе подъемного механизма. Проверьте, нет ли утечки масла. Проверьте плавность движения колес. Проверьте колеса на предмет повреждений. Проверьте надежность крепежных соединений. Проверьте работу тормоза (если установлен). Проверьте наличие всех предупреждающих и информационных наклеек.

4.4 Смазка

Все подшипники и оси смазаны долговечной смазкой на заводе. Смазка должна быть обновлена ежемесячно или каждый раз после очистки тележки.

5. Инструкция по использованию

5.1 Регулировка ширины между вилами

Потянув одну из вилок (04L00) вправо / влево, вы можете отрегулировать ширину между ними.

5.2 Поднятие вил

Переместите ручку (02J34) вверх и вниз, вилы поднимутся.

5.3 Опускание вил

Потяните ручку управления (01S01) вверх, вилы будут опущены.

5.4 Управление тележкой

Вы можете управлять тележкой толкая или потянув за ручку управления (01S00).

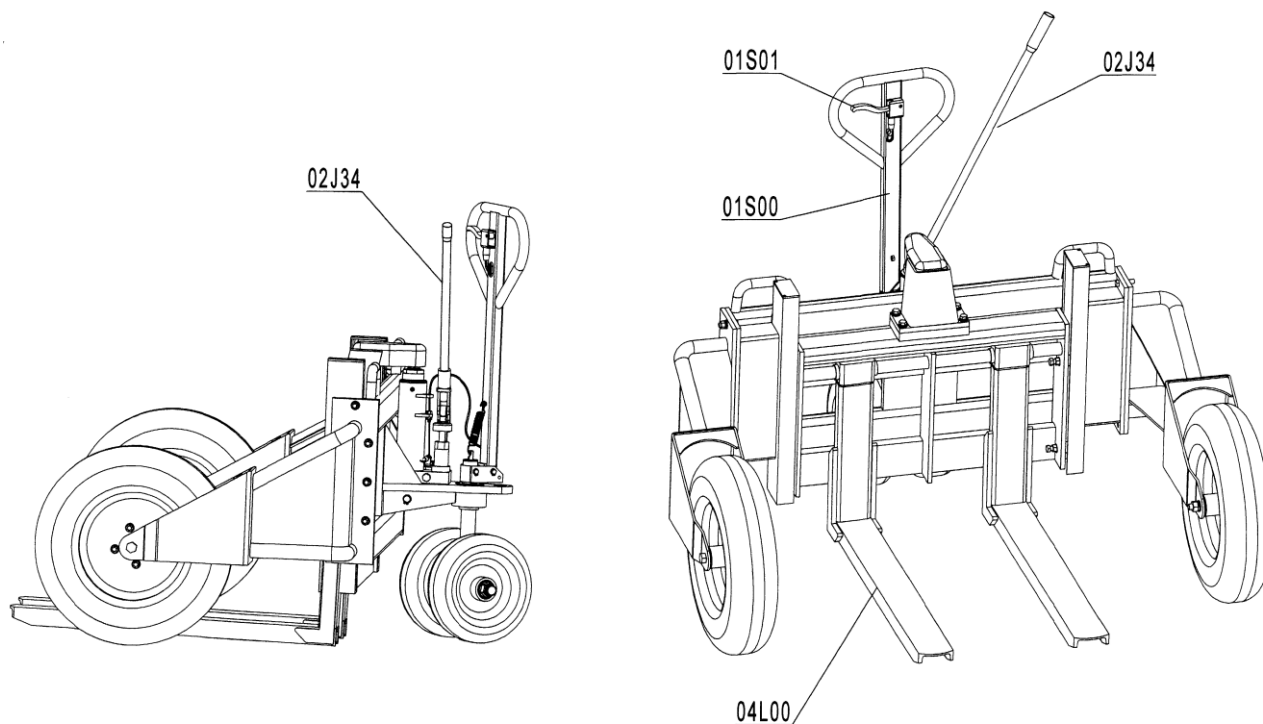


Рис. Т

6. Устранение неисправностей

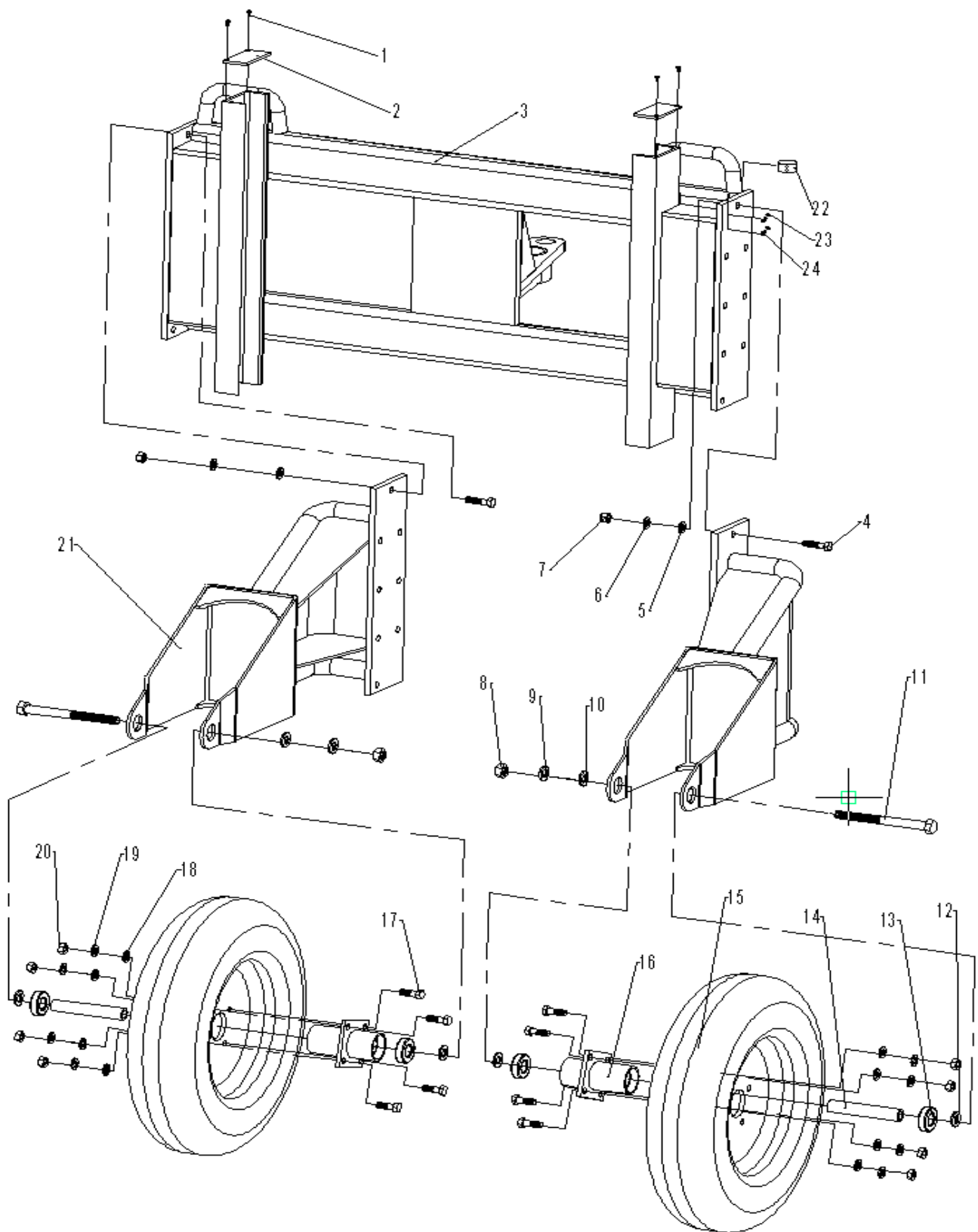
No	Описание неисправности	Возможные причины	Варианты решений
1	Вилы поднимаются не до конца.	- Недостаточно гидравлического масла.	- Добавить масло до требуемого уровня.
2	Вилы не поднимаются	- Недостаточно гидравлического масла. - Масло имеет примеси. - Винт (02J66) слишком затянут, держите насосный клапан открытым. - В гидравлическое масло попадает воздух.	- Добавить масло до требуемого уровня. - Заменить масло. - Отрегулировать винт (02J66) - Спустите воздух (см. пункт 4.2).

3	Вилы не опускаются	- Шток поршня (02J01) или насос (02J45) деформирован в результате неравномерного размещения груза на вилах или перегрузки. - Вилы долгое время находились в верхнем положении с выдвинутым штоком, что привело к появлению коррозии и заклиниванию штока. - Винт (02J66) находится в неправильном положении. - Трос (01S02) слишком ослаблен.	- Замените шток поршня (02J01) или насос (02J45). - Держите вилы самом нижнем положении, если они не используются. Уделяйте больше внимания смазке стержня. - Отрегулируйте винт (02J66). - Отрегулируйте трос.
4	Утечки	- Уплотнительные изделия изношены или повреждены. - Какие-либо детали изношены или имеют повреждения.	- Замените на новые.
5	Вилы спускаются без срабатывания выпускного клапана.	- Примеси в гидравлическом масле препятствуют закрытию выпускного клапана. - Какие-либо детали, либо уплотнения гидроузла изношены или повреждены. - Воздух в гидравлическом масле. - Уплотнительные изделия изношены или повреждены. - Винт (02J66) находится в неправильном положении.	- Замените масло. - Осмотрите и замените изношенные детали/ - Спустите воздух (см. пункт 4.2). - Отрегулируйте винт (02J66).

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ГИДРАВЛИЧЕСКУЮ ТЕЛЕЖКУ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРОШЛИ ОБУЧЕНИЕ И НЕ УПОЛНОМОЧЕНЫ НА ДАННЫЕ ДЕЙСТВИЯ.

7. Каталог запчастей

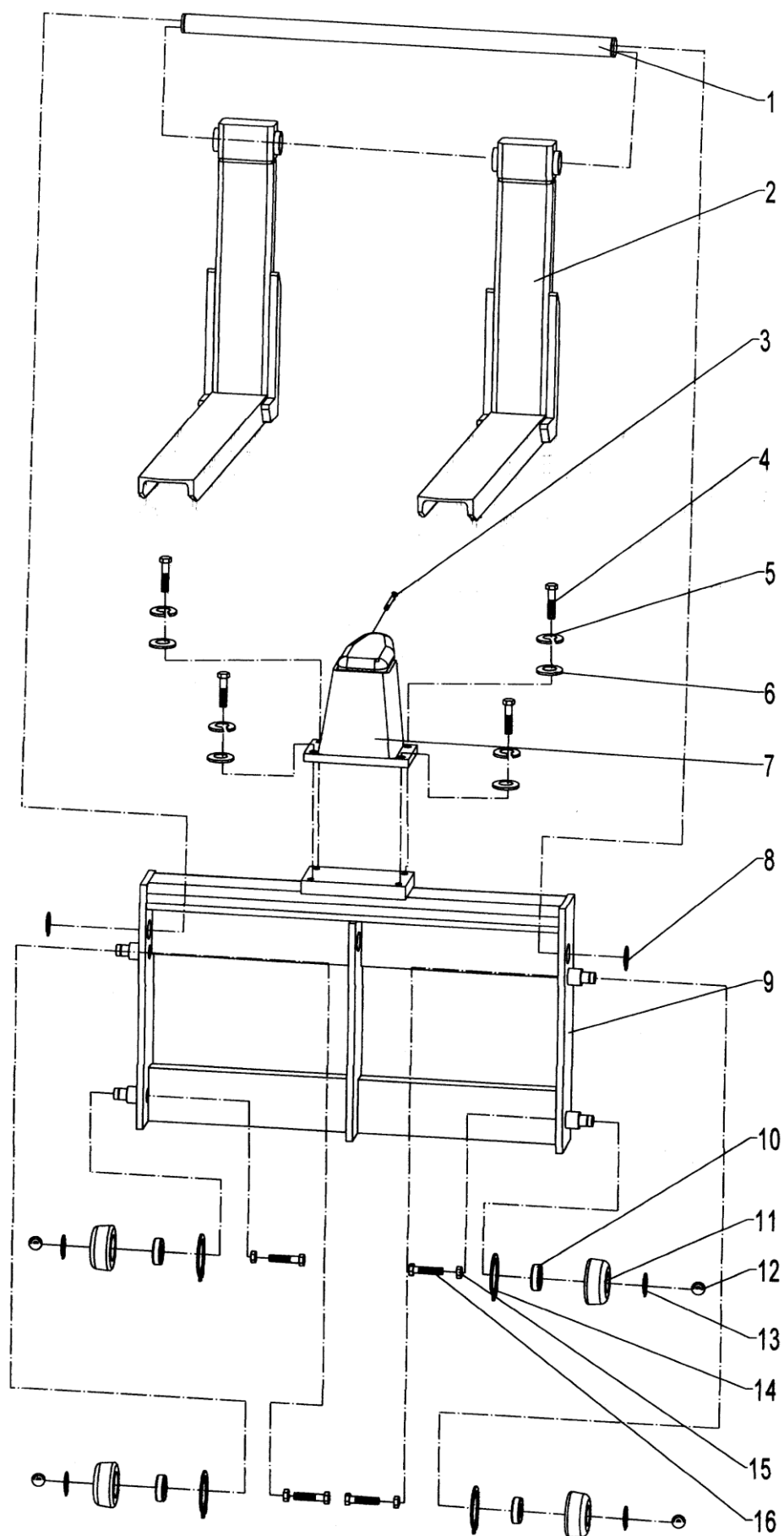
7.1 Корпус и передние колеса



Корпус и передние колеса.

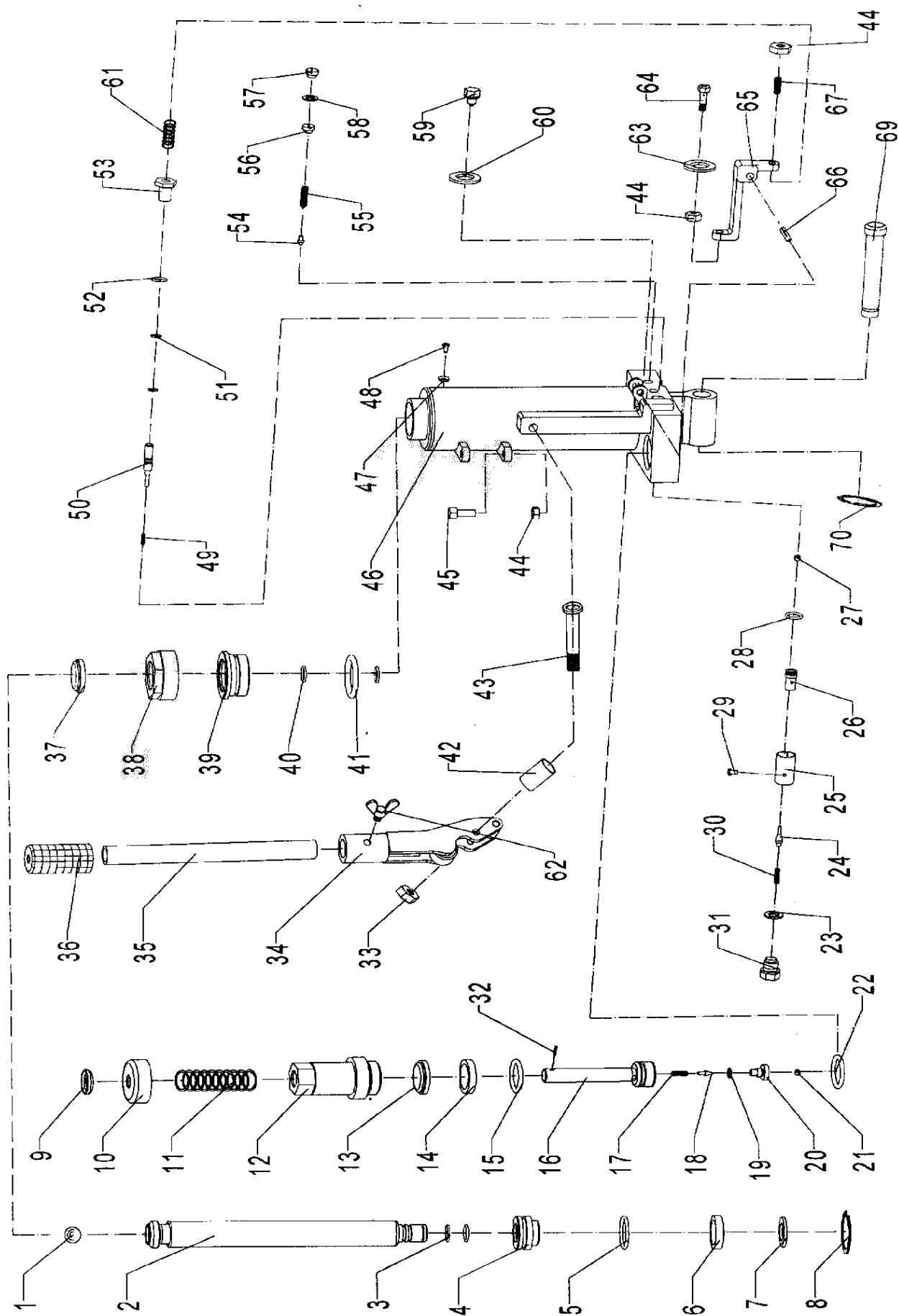
No.	Art. No.		Описание		Кол-во
1	02P00		Винт		4
2	03P00		Пластина		2
3	05C00		Корпус		1
4	04C00		Болт		16
5	03C00		Шайба		16
6	02C00		Прокладка		16
7	01C00		Гайка		16
8	09A00		Гайка		2
9	08A00		Прокладка		2
10	07A00		Шайба		2
11	05A00		Болт		2
12	01A00		Шайба		4
13	02A00		Подшипник		4
14	04A00		Втулка		2
15	03A00	03A01	Колесо	Большое колесо	2
16		03A02	Удерживающая ось		
17		03A03	Болт		
18		03A04	Шайба		
19		03A05	Прокладка		
20		03A06	Гайка		
21	06A00		Узел крепления колеса		2
22	01B00		Муфта		1
23	02B00		Прокладка		2
24	03B00		Болт		2

7.2 Вилы в сборе



Вилы в сборе

№.	Art. No.		Описание		Кол-во
1	01L00		Длинный вал		1
2	04L00		Вилы		2
3	05P00		Винт		1
4	01N00		Болт		4
5	02N00		Прокладка		4
6	03N00		Шайба		4
7	08N00		Гусак		1
8	02L00		Стопорное кольцо		2
9	03L00		Рама		1
10	05N00	05N01	Ролик	Подшипник	4
11		05N02		Ролик	
14		05N03		Стопорное кольцо	
12	01P00		Стальной шарик		4
13	04N00		Стопорное кольцо		4
15	01R00		Гайка		4
16	02R00		Болт		4

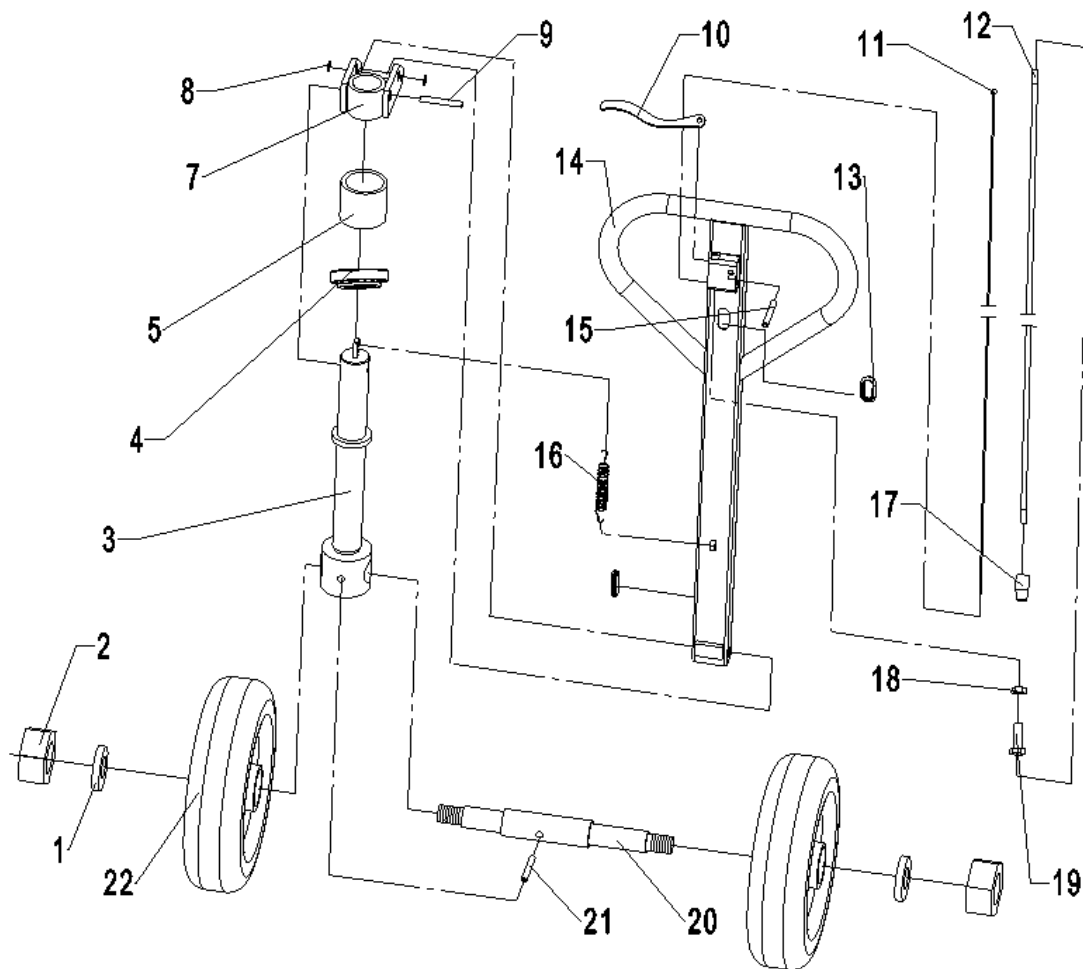


Насос

№.	Art. №.	Описание	Кол-во	№.	Art. №.	Описание	Кол-во
1	04P00	Стальной шарик	1	2	02J01	Шток поршня	1
3	02J02	Уплотнительное кольцо	2	4	02J03	Поршень	1
5	02J04	Уплотнительное кольцо	1	6	02J05	Уплотнительное кольцо	1
7	02J06	Шайба	1	8	02J07	Стопорное кольцо	1
9	02J08	Крышка	1	10	02J09	Головка пружины	1
11	02J10	Пружина	1	12	02J11	Цилиндр	1
13	02J12	Пылесъемное кольцо	1	14	02J13	Уплотнительное кольцо	1
15	02J14	Уплотнительное кольцо	1	16	02J15	Поршневой насос	1
17	02J16	Пружина	1	18	02J17	Шпindelь клапана	1
19	02J18	Уплотнительное кольцо	1	20	02J19	Винт	1
21	02J20	Стальной шарик	1	22	02J21	Уплотнительное кольцо	1
23	02J22	Винт	1	24	02J23	Шпindelь клапана	1
25	02J24	Муфта	1	26	02J25	Седло нагнетательного клапана	1
27	02J26	Стальной шарик	1	28	02J27	Уплотнительное кольцо	1
29	02J28	Винт	1	30	02J29	Пружина	1
31	02J30	Винт	1	32	02J31	Эластичная шпилька	1
33	02J32	Гайка	1	34	02J33	Седло ручки	1
35	02J34	Ручка	1	36	02J35	Кожух рукоятки	1
37	02J36	Пылесъемное кольцо	1	38	02J37	Крышка винта	1
39	02J38	Втулка поршневого штока	1	40	02J39	Уплотнительное кольцо	2
41	02J40	Уплотнительное кольцо	1	42	02J41	Втулка	1
43	02J42	Винт	1	44	02J43	Гайка	3

45	02J44	Болт с отверстием	1	46	02J45	Корпус насоса	1
47	02J46	Уплотнительная шайба	1	48	02J47	Винт	1
49	02J48	Пружина	1	50	02J49	Ударная шпилька	1
51	02J50	Уплотнительное кольцо	2	52	02J51	Уплотнительное кольцо	1
53	02J52	Втулка	1	54	02J53	Шпиндель предохранительного клапана	1
55	02J54	Пружина	1	56	02J55	Регулировочный винт	1
57	02J56	Винт	1	58	02J57	Уплотнительная шайба	1
59	02J58	Винт	1	60	02J59	Уплотнительная шайба	1
61	02J60	Пружина	1	62	02J61	Винт	1
63	02J62	Шайба	1	64	02J63	Болт с отверстием	1
65	02J64	Рычаг	1	66	02J65	Эластичная шпилька	1
67	02J66	Винт	1	68	02J67	Гайка	1
69	01J00	Шпилька	1	70	03J00	Стопорное кольцо	1

7.4 Рукоятка и поворотные колеса



Рукоятка и поворотные колеса

No.	Art. No.	Описание	Кол-во
1	02E00	Шайба	2
2	01E00	Стопорная гайка	2
3	05E00	Стойка	2
4	05G00	Подшипник	1
5	01G00	Подшипник	1
6	02G00	Шайба	1
7	03G00	Седло рукояти	1
8	04G00	Стопорное кольцо	2
9	06G00	Эластичная шпилька	1
10	01S01	Ручка управления	1
11	01S02	Трос	1
12	01S03	Рукав троса	1
13	01S04	Защитная крышка	2
14	01S05	Тяговый стержень	1
15	01S06	Эластичная шпилька	1
16	04S00	Пружина	1
17	01S07	Кожух	1
18	01S08	Гайка	1
19	01S09	Болт	1
20	06E00	Вал колеса	1
21	04E00	Эластичная шпилька	1
22	03E00	Поворотное колесо	2